

ASIGNATURAS POR ESPECIALIDAD

FRANCÉS

Módulos	Materias	Asignaturas	ECTS	CODIGO	Tipo	Semestr e	Semana
II. Modulo Específico de la Especialidad en Lenguas Modernas: Francés (27 ECTS)	IIA. Enseñanza y Aprendizaje de la Especialidad en Lenguas Modernas: Francés (15 ECTS)	Contenidos y Diseño Curricular en la Especialidad en Francés	6		OP	1º	9-16
		Didáctica y Evaluación de la Especialidad en Francés	6		OP	1º	9-16
		Metodología en la Especialidad en Francés	3		OP	2º	1-6
	IIB. Complementos para la Formación Disciplinar en la Especialidad en Lenguas Modernas: Francés (9 ECTS)	Historia en la Especialidad en Francés	3		OP	1º	9-16
		Recursos e innovación en la Especialidad en Francés	6		OP	2º	1-6
	IIC. Innovación Docente e Iniciación a la Investigación Educativa en Lenguas Modernas: Francés (3 ECTS)	Iniciación a la Investigación Educativa en Francés	3		OP	2º	1-6

CONTENIDOS Y DISEÑO CURRICULAR EN LA ESPECIALIDAD DE FRANCÉS

1.- Datos de la Asignatura

Código	305139	Plan	M146	ECTS	6
Carácter	Optativa de especialidad	Curso	2025-2026	Periodicidad	Cuatrimestre 1
Área	FILOLOGÍA FRANCESA				
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Dra. ELENA DIEGO HERNÁNDEZ		Grupo / s	1
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA			
Área	FILOLOGÍA FRANCESA			
Centro	FACULTAD DE FILOLOGÍA			
Despacho	Facultad de Filología. Hospedería de Anaya. Claustro bajo. Despacho nº 7			
Horario de tutorías	Cuatrimestre 1: Lu. 11h-13h; Ma. 11h-13h; Mi. 11h-13h			
URL Web	http://frances.usal.es			
E-mail	elenadiegohernandez@usal.es	Teléfono	+34 294400 – Extensión: 6373	

Profesor Coordinador	Dra. CARMEN GARCÍA CELA		Grupo / s	1
Departamento	Filología Francesa			
Área	Filología Francesa			
Centro	Facultad de Filología			
Despacho	Facultad de Filología. Hospedería de Anaya. Claustro bajo. Despacho nº 2			
Horario de tutorías	Cuatrimestre 1: Lu. 15h-17h; Ma. 16h-18h; Mi. 17h-19h			
URL Web	http://frances.usal.es			
E-mail	cela@usal.es	Teléfono	+34 294400 – Extensión: 1793	

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia

Formación específica en la especialidad: Francés Lengua Extranjera

Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios

Fundamentos teóricos de la especialidad: Francés Lengua Extranjera

Perfil profesional

Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas.

3.- Recomendaciones previas

Nivel de lengua francesa aconsejado para cursar la asignatura: C1

Conocimientos mínimos para cursar la asignatura: nivel de lengua francesa B2

Las clases se imparten en lengua francesa. Los estudiantes han de realizar sus trabajos en francés.

4.- Objetivos de la asignatura

4.1.- Objetivos Generales:

OG1: Saber aplicar, como profesionales docentes, los conocimientos adquiridos y estar capacitados para resolver problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con la enseñanza del Francés Lengua Extranjera.

OG2: Ser capaces, como profesionales docentes, de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación en los centros escolares de sus conocimientos y juicios.

OG3: Saber comunicar conclusiones, conocimientos y razones últimas en las que se sustentan como profesionales docentes, tanto a públicos especializados como a no especializados, de un modo claro y sin ambigüedades.

OG4: Poseer las habilidades de aprendizaje para proseguir.

4.2.- Objetivos Específicos:

OE1: Conocer y estructurar los contenidos de lengua francesa y de literatura y cultura de expresión francesa incluidos en los currículos de Enseñanza Secundaria.

OE2: Diseñar estrategias que permitan adaptar los contenidos de lengua, literatura y cultura al nivel de lengua francesa de los alumnos de Enseñanza Secundaria.

OE3: Identificar en la práctica distintos niveles de interpretación en documentos y materiales para diversificar los cauces de transmisión verbal y no verbal de los contenidos.

OE4: Analizar y evaluar los tipos de recepción de contenidos en función de géneros, soportes y formatos.

5.- Contenidos

Temario

1. L'esprit des lois
2. El examen de oposición
3. El diseño curricular a través de los textos legales referidos a ESO, Bachillerato, Formación Profesional, Escuelas de Idioma, etc.
4. Localización y estructuración de contenidos relevantes de lengua, cultura y literatura de expresión francesa en la normativa de ESO, Bachillerato, Formación Profesional, Escuelas de Idioma, etc.
5. Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER): los niveles de lengua
6. Programación y unidad didáctica
7. Análisis y explotación didáctica de contenidos lingüísticos, literarios y culturales en textos y documentos de expresión francesa.

6.- Competencias a adquirir

6.1.- Competencias básicas/Generales:

CG1: Conocer los contenidos curriculares de la lengua francesa y de literatura y la cultura de expresión francesa, así como el cuerpo de conocimientos didácticos en torno a los procesos de enseñanza y aprendizaje del Francés Lengua Extranjera (FLE). En el caso de Formación profesional, conocer el uso profesional del FLE.

6.2.- Competencias Específicas:

CE13: Conocer el valor formativo y cultural de la literatura y la cultura de expresión francesa en la enseñanza-aprendizaje del FLE así como los contenidos literarios y culturales incluidos en los diversos currículos de Enseñanza Secundaria.

CE15: Conocer los contextos y situaciones en que se usan o aplican los contenidos curriculares de literatura y cultura de expresión francesa.

6.3.- Competencias Profesionales Específicas:

CEFP1: Conocer la evolución del mundo laboral, la interacción entre sociedad, trabajo y calidad de vida, así como la necesidad de adquirir la formación adecuada para la adaptación a los cambios y transformaciones que puedan requerir las profesiones en las que se precisan conocimientos de FLE.

CEOPP1: Conocer los procesos y recursos para la prevención de problemas de aprendizaje y convivencia, los procesos de evaluación y de orientación académica y profesional.

6.4.- Competencias Transversales:

CT1: Comunicarse de manera efectiva, de forma verbal y no verbal, tanto utilizando sus recursos personales como apoyándose en las tecnologías de la información y de la comunicación.

CT2: Trabajar en equipo, cooperando de forma activa con compañeros y personas del mismo o distinto ámbito.

CT3: Mantener un equilibrio socioemocional basado en la autoestima, la automotivación, la autocrítica y el autocontrol.

CT4: Ejercer la profesión con responsabilidad, actuando con empatía y ejerciendo el liderazgo.

7.- Metodologías docentes

- . Las profesoras abordarán teórica y prácticamente los contenidos del curso.
- . Proporcionarán los instrumentos y materiales necesarios para trabajar el temario de la asignatura.
- . Plataforma STUDIUM

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		10	20		30
Prácticas	- En aula	14	28		42
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática				
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Seminarios		14	14		28
Exposiciones y debates					
Tutorías			10		10
Actividades de seguimiento online					
Preparación de trabajos			30		30
Otras actividades (detallar)					
Exámenes		2	8		10
TOTAL					150

9.- Recursos**Libros de consulta para el alumno**

- GIMENO SACRISTAN, José; CARBONELL SEBARROJA, Jaime (coords): *El sistema educativo. Una mirada crítica*. Barcelona, Praxis, 2004.
- VARIOS: *Reforma de Bolonia y formación del profesorado de secundaria*. Barcelona, Graó, 2009.
- CUQ, Jean-Pierre. GRUCA, Isabelle: *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Presses Universitaires de Grenoble, 2003.
- BOYER, Henry : *L'écrit comme enjeu ; principe de scription et principe d'écriture dans la communication sociale*, Paris, Credif, 1988.
- BOYER, Henry et RIVERA, Michèle: *Introduction à la didactique du français langue étrangère*, Clé International, Paris, 1979.
- VIGNER, Gérard : *Éléments pour une pédagogie de la production écrite*, Clé International, Paris, 1985.
- CORNAIRE, C. et RAYMOND, P. : *La production écrite*, Clé International, Paris, 1999.
- PÉRY-WOODLEY, Marie-Paule : *Les écrits dans l'apprentissage : clés pour analyser*

les productions des apprenants, Hachette, Paris, 1993.

- DUCHESNE, A. et al. : *Petite fabrique de littérature*, Magnard, 1987.
- DUCHESNE, A. et al. : *Lettres en folie : dictionnaire de jeux avec les mots*, Magnard, 1990.
- GARCIA-DEBAN, Claudine, PLANES, Liliane, ROGER, Christiane : *Objectif écrire*, CRDP de Languedoc-Rousillon, 2003.
- HANNECART, Nathalie : *Pour une lecture littéraire en classe de langue étrangère : la lecture-écriture*, Trabajo de Grado de la USAL, 2012.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso

Páginas web:

- **Monografías sobre educación**

<http://www.monografias.com/Educacion/index.shtml>

<http://www.educaweb.com>

- **Organismos y normativas:**

<http://www.boe.es> BOE (Boletín Oficial del Estado).

<http://www.mecd.es>

<http://www.unesco.org/educacion>

<http://eduscol.education.fr/>

- **Contenidos y talleres de escritura**

- *Eduscol, Ministère de l'éducation nationale. Ecrivains et écritures en ligne.* <http://eduscol.education.fr/lettres/pratiques/college/lecrit>

- *GFEN. Travailler l'étonnement dans les ateliers d'écriture en milieu scolaire*

<http://www.gfen.asso.fr/>

- *Remue.net, littérature (site associatif animé par François Bon). Ateliers d'écriture*

<http://www.remue.net/atel/index.html>

10.- Evaluación

Consideraciones Generales

El alumno deberá asistir obligatoriamente a todas las horas presenciales de la asignatura.

Criterios de evaluación

- . Dominio de las técnicas para organizar los contenidos de la especialidad de francés en función de los distintos cursos y niveles establecidos en el diseño curricular
- . Se valorará positivamente la participación activa en clase

Instrumentos de evaluación

	Criterios	Porcentaje sobre la calificación final
Tareas en el aula	Participación crítica	20%
Entrega de trabajos	Desarrollo teórico-práctico	80%
Exposición de trabajos	Exposición de un trabajo	
Pruebas objetivas (test)		
Pruebas de respuesta corta		
Pruebas de desarrollo (examen)		
		100%

Recomendaciones para la evaluación
. Se primará la claridad, la síntesis y la eficacia en los distintos ejercicios. . Evaluación: los alumnos deberán elaborar individualmente trabajos prácticos aplicando los conocimientos adquiridos. Las instrucciones concretas para la realización de los trabajos serán proporcionadas durante el periodo de docencia de la asignatura.

Recomendaciones para la recuperación
. Se primará la claridad, la síntesis y la eficacia en los distintos ejercicios. . Recuperación: los alumnos deberán elaborar individualmente trabajos prácticos aplicando los conocimientos adquiridos. Las instrucciones concretas para la realización de los trabajos serán proporcionadas durante el periodo de docencia de la asignatura.

DIDÁCTICA Y EVALUACIÓN EN LA ESPECIALIDAD DE FRANCÉS

1.- Datos de la Asignatura

Código	305140	Plan	M146	ECTS	6
Carácter	Optativa de especialidad	Curso	2025-2026	Periodicidad	Cuatrimestre 1
Área	FILOLOGÍA FRANCESA				
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA				
Plataforma Virtual	Plataforma:	STUDIUM			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Dra. MARÍA VICENTA HERNÁNDEZ ÁLVAREZ		Grupo / s	1
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA			
Área	FILOLOGÍA FRANCESA			
Centro	FACULTAD DE FILOLOGÍA			
Despacho	Facultad de Filología. Hospedería de Anaya. Claustro bajo.			
Horario de tutorías	Previa petición			
URL Web	http://frances.usal.es			
E-mail	valvarez@usal.es	Teléfono	+34 294400 Ext. 1719	

Profesor Coordinador	Dra. MARIA JOSEFA MARCOS GARCÍA		Grupo / s	1
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA			
Área	FILOLOGÍA FRANCESA			
Centro	FACULTAD DE FILOLOGÍA			
Despacho	Hospedería de Anaya. Claustro bajo. Despacho N.º 2			
Horario de tutorías	Lunes y martes: 9 h – 11h, 13 h – 14 h			
URL Web	http://frances.usal.es			
E-mail	mjosem@usal.es	Teléfono	+34 923 29 44 00 Ext. 1793	

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia

Formación específica en la especialidad: Francés Lengua Extranjera

Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios

Complementos para la formación disciplinar en FLE

Perfil profesional

Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas.

3.- Recomendaciones previas

Nivel de lengua francesa aconsejado para cursar la asignatura: C1

Conocimientos mínimos para cursar la asignatura: nivel de lengua francesa B2

Las clases se imparten en lengua francesa. Los estudiantes han de realizar sus trabajos en francés.

4.- Objetivos de la asignatura

4.1.- Objetivos Generales

OG1: Que los estudiantes sepan aplicar, como profesionales docentes, los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios relacionados con la especialidad de francés lengua extranjera.

OG2: Que los estudiantes sean capaces, como profesionales docentes, de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación en los centros escolares de sus conocimientos y juicios.

OG3: Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones, conocimientos y razones últimas en las que se sustentan como profesionales docentes, tanto a públicos especializados como a no especializados, de un modo claro y sin ambigüedades.

OG4: Poseer las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando y formándose como profesionales docentes, de un modo en gran medida autodirigido o autónomo en el ámbito de la evaluación

4.2.- Objetivos Específicos

OE1: Conocer los modelos más relevantes en la enseñanza-aprendizaje del francés lengua extranjera.

OE2: Integrar los conocimientos de francés lengua extranjera y los conocimientos de didáctica en los procesos de enseñanza-aprendizaje.

OE3: Aplicar la didáctica a las distintas destrezas del francés lengua extranjera.

OE4: Elaborar y llevar a la práctica unidades didácticas en la especialidad de francés lengua extranjera.

5.- Contenidos

- 1.- Didáctica de FLE: principios lingüísticos, psicolingüísticos y sociolingüísticos.
- 2.- Didáctica de la comunicación oral y de la comunicación escrita. Análisis de unidades didácticas y su elaboración.
- 3.- Enseñanza de las lenguas e información cultural. Los medios de comunicación en clase de FLE.
- 4.- Actualización y buenas prácticas didácticas en la especialidad de francés. La observación y la auto-observación en la clase de francés lengua extranjera.
- 5.- Concepto de evaluación en lenguas extranjeras.
- 6.- Funciones y tipos de evaluación en Francés Lengua Extranjera.
- 7.- Criterios e instrumentos de evaluación en Francés Lengua Extranjera.
- 8.- Procedimientos de evaluación en Francés Lengua Extranjera.

6.- Competencias a adquirir

6.1.- Competencias Transversales

CT1: Comunicarse de manera efectiva, de forma verbal y no verbal, tanto utilizando sus recursos personales como apoyándose en las tecnologías de la información y de la comunicación.

CT2: Trabajar en equipo, cooperando de forma activa con compañeros y personas del mismo o distinto ámbito.

CT3: Mantener un equilibrio socioemocional basado en la autoestima, la automotivación y el autocontrol.

CT4: Ejercer su profesión con responsabilidad, actuando con empatía y ejerciendo el liderazgo

Competencias Específicas:

CE16: Conocer los desarrollos teórico-prácticos de la enseñanza y el aprendizaje de las materias correspondientes a francés lengua extranjera.

CE21: Conocer estrategias y técnicas de evaluación y entender la evaluación como un instrumento de regulación y estímulo al esfuerzo.

6.2.- Competencias Profesionales Específicas:

CEOPP1: Conocer los procesos y recursos para la prevención de problemas de aprendizaje y convivencia, los procesos de evaluación y de orientación académica y profesional.

7.- Metodologías docentes

. Habrá alternancia metodológica: desde la clase magistral hasta la exposición del profesor, pasando por las exposiciones y debates de los estudiantes, las clases participativas, los seminarios, las mesas redondas, la elaboración de "dossiers", etc.

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		10	20		30
Prácticas	- En aula	14	28		42
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática				
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Seminarios		14	14		28
Exposiciones y debates					
Tutorías			10		10
Actividades de seguimiento online					
Preparación de trabajos			30		30
Otras actividades (detallar)					
Exámenes		2	8		10
TOTAL					150

9.- Recursos

Libros de consulta para el alumno

Libros de consulta para el estudiante:

- Besse, H. et Galisson, R. (1980): *Polémique en didactique. Du renouveau en question*. Paris: Clé internacional.
- Beacon, Jean-Claude (2000), *Les dimensions culturelles des enseignements de langue*, Paris : Hachette.
- Bourguignon, Claire (2010), *Pour enseigner les langues avec le CECRL, Clés et conseils*, Paris : Delagrave.
- Courtillon, Janine (2003): *Élaborer un cours de FLE*. Paris: Hachette FLE. Collection "F".
- Genette, Gerard, « *Rhétorique et enseignement* », *Figures II*, Paris : Seuil.
- Puren, Christian (1994) : *La didactique des langues étrangères, à la croisée des méthodes. Essai sur l'éclectisme*. Paris : Didier. (2004), *Représentations de l'étranger et didactique des langues*, Paris : Didier.
- Suso López, Javier (2000) *L'Unité didactique en français, ESO et Bachillerato*.
- Vargas Pellé (2016), *Les courts métrages francophones : ressource didactique en cours de FLE*, Allemagne : Éditions Universitaires Européennes.
- Zarate, Geneviève (2004)*Représentations de l'étranger et didactique des langues*, Paris : Didier.
- Allae, Linda: *Vers une pratique de l'évaluation formative. Matériel de formation continue*. De Boeck. Université des enseignants. Bruxelles. 1991
- Blanco Prieto, F.: [La evaluación en la educación secundaria](#). Salamanca : Amarú, 1994.
- Bolton, Sibylle : [Évaluation de la compétence communicative en langue étrangère / Sibylle Bolton ; traduit de l'allemand](#): Paris. Hatier-Didier, D.L. 1998
- Foley, Joseph J. : *L'évaluation dans l'apprentissage de l'expression écrite / Joseph J.*

- Foley ; traduction-adaptation.** Vevey : Editions Delta, cop. 1978
- Mothe, Jean-Claude : [L'évaluation par les tests dans la classe de français / Jean-Claude Mothe](#) . Paris : Librairies Hachette Larousse, D.L. 1984
 - Noël-Jothy, Françoise : [Certifications et outils d'évaluation en FLE / Françoise Noël-Jothy, Béatrix Sampsonis](#). Paris : Hachette, D.L. 2006. 143 p.
 - Pasquier, Daniel : [Les compétences à apprendre : évaluation chez l'adulte / Daniel Pasquier ; préface par Claude Lemoine](#) . Paris : L'Harmattan, cop. 2004
 - Pons, Sylvie : [TEF, test d'évaluation de français : 250 activités / Sylvie Pons, Gaëlle Karcher](#) . Paris : Clé International , [2006]
 - Ramo Traver, Z.: [Teoría y práctica de la evaluación en la Educación Secundaria](#) . Madrid : Escuela Española, D.L. 1996.
 - Roesch, Roselyne : [Cinq sur cinq : évaluation à la compréhension orale au niveau B2 du CECR / Roselyne Roesch, Rosalba](#) . Grenoble : Presses universitaires de Grenoble, D.L. 2005
 - Roegiers, X. De Ketele , J. M.: [Une pédagogie de l'intégration: Compétences et intégration des acquis dans l'enseignement](#). De Boeck. Université des enseignants. Bruxelles. 2001
 - Roux, Pierre-Yves : [120 fiches d'évaluation en classe de FLE \[Grabación sonora\] / Pierre-Yves Roux](#). Paris. Didier, cop. 1998
 - Simpson, Ray H. : [L'educateur et l'auto-évaluation / Ray H. Simpson ; traduit par Pol Dupont et Luce Wilquin ; preface](#)
 - Schoer, Lowell A. : [L'évaluation des élèves dans la pratique de la classe : guide programmé à l'intention des enseignants](#). Paris. Presses Universitaires de France, 1975
 - Tagliante, Christine : [L'évaluation / Christine Tagliante](#) . Paris. Cle International, 1991
 - Tagliante, Christine : [L'évaluation et le Cadre européen commun / Christine Tagliante](#) . Paris : Cle International, cop. 2005
 - Veltcheff, Caroline : [L'évaluation en FLE / Caroline Veltcheff, Stanley Hilton](#) . Paris. Hachette, D.L. 2007
- 143 p.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso

Páginas web:

- **Monografías sobre educación**

<http://www.monografias.com/Educacion/index.shtml>

<http://www.educaweb.com>

- **Organismos y normativas :**

<http://www.boe.es> BOE (Boletín Oficial del Estado).

<http://www.mecd.es>

<http://www.unesco.org/educacion>

<http://eduscol.education.fr/>

- **Contenidos y talleres de escritura**

- *Eduscol, Ministère de l'éducation nationale. Ecrivains et écritures en ligne.* <http://eduscol.education.fr/lettres/pratiques/college/lecrit>

- *GFEN. Travailler l'étonnement dans les ateliers d'écriture en milieu scolaire* <http://www.gfen.asso.fr/>

- *Remue.net, littérature (site associatif animé par François Bon). Ateliers d'écriture* <http://www.remue.net/atel/index.html>

10.- Evaluación

Consideraciones Generales

El alumno deberá asistir obligatoriamente a todas las horas presenciales de la asignatura.

Criterios de evaluación

. Se valorará positivamente la participación activa en clase

Instrumentos de evaluación		
	Criterios	Porcentaje sobre la calificación final
Tareas en el aula	Participación crítica	10%
Entrega de trabajos	Desarrollo teórico-práctico	60%
Exposición de trabajos	Exposición de un trabajo	30%
Pruebas objetivas (test)		
Pruebas de respuesta corta		
Pruebas de desarrollo (examen)		
		100%

Recomendaciones para la evaluación
. Se primará la claridad, la síntesis y la eficacia en los distintos ejercicios.

Recomendaciones para la recuperación
Se primará la claridad, la síntesis y la eficacia en los distintos ejercicios

METODOLOGÍA EN LA ESPECIALIDAD DE FRANCÉS**1.- Datos de la Asignatura**

Código	305141	Plan	M146	ECTS	3
Carácter	Optativa de especialidad	Curso	2025-2026	Periodicidad	Cuatrimestre 2
Área	FILOLOGÍA FRANCESA				
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA				
Plataforma Virtual	Plataforma:	STUDIUM			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Dr. JUAN MANUEL PÉREZ VELASCO	Grupo / s	1
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA		
Área	FILOLOGÍA FRANCESA		
Centro	FACULTAD DE FILOLOGÍA		
Despacho	Hospedería de Anaya		
Horario de tutorías	Lunes, martes y miércoles: de 17 a 19 h.		
URL Web	http://frances.usal.es		
E-mail	juanma@usal.es	Teléfono	Ext:1792

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia

Formación específica en la especialidad: Francés Lengua Extranjera

Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios

Fundamentos teóricos de la especialidad: Francés Lengua Extranjera

Perfil profesional

Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas.

3.- Recomendaciones previas

Nivel de lengua francesa aconsejado para cursar la asignatura: C1

Conocimientos mínimos para cursar la asignatura: nivel de lengua francesa B2

Las clases se imparten en lengua francesa. Los estudiantes han de presentar sus trabajos en francés.

4.- Objetivos de la asignatura

4.1.- Objetivos Generales:

OG1: Saber aplicar, como profesionales docentes, los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con la especialidad de Francés Lengua Extranjera.

OG2: Ser capaces, como profesionales docentes de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación en los centros escolares de sus conocimientos y juicios.

OG3: Ser capaces de comunicar sus conclusiones, conocimientos y razones últimas en las que se sustentan como profesionales docentes, tanto a públicos especializados como a no especializados, de un modo claro y sin ambigüedades.

OG4: Poseer las habilidades de aprendizaje que permitan a un profesional de la enseñanza continuar estudiando y formándose como profesionales docentes, de un modo en gran medida auto dirigido o autónomo.

4.2.- Objetivos Específicos:

OE1: Familiarizar al alumno con las metodologías de enseñanza-aprendizaje del Francés Lengua Extranjera

OE2: Poner en contacto al estudiante con una muestra representativa de materiales de enseñanza- aprendizaje de FLE existentes en el mercado y analizar sus posibilidades didácticas.

OE3: Establecer criterios de selección de materiales de enseñanza para adaptarlos a la situación de la clase.

OE4: Introducir al estudiante en el mundo de las nuevas tecnologías aplicadas a la enseñanza analizando las características, las aportaciones y los usos educativos de las

TICs en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

OE5: Crear actividades propias basadas en modelos existentes para llevar a cabo un proyecto original.

5.- Contenidos

1. MÉTODOS DOCENTES:

1.1. Historia de las metodologías de la enseñanza del francés lengua extranjera

2. LIBROS DE TEXTO FRANCÉS LENGUA EXTRANJERA

2.1. Instrumentos de evaluación

2.2. Criterios de selección

3. MATERIAL COMPLEMENTARIO FRANCÉS LENGUA EXTRANJERA

3.1. Instrumentos de evaluación

3.2. Criterios de selección

4. TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y DE LA COMUNICACIÓN (TIC)

4.1. Aportaciones de las TICs al campo educativo

4.2. Instrumentos de evaluación

4.3. Criterios de selección

DISEÑO DE MATERIALES PARA LA ENSEÑANZA DEL FRANCÉS LENGUA EXTRANJERA

5.1. Tipología de ejercicios y actividades

5.1.1. Ejercicios para la comprensión

5.1.2. Ejercicios para la expresión

6.- Competencias a adquirir

6.1.- Competencias básicas/Generales.

CG1: Buscar, obtener, procesar y comunicar información (oral, impresa, audiovisual, digital o multimedia), transformarla en conocimiento y aplicarla en los procesos de enseñanza y aprendizaje.

6.2.- Competencias Específicas

CE18: Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos.

CE20: Integrar la formación en comunicación audiovisual y multimedia en el proceso de enseñanza-aprendizaje

6.3.- Competencias Transversales

CT1: Comunicarse de manera efectiva, de forma verbal y no verbal, tanto utilizando sus recursos personales como apoyándose en las tecnologías de la información y de la comunicación.

CT2: Trabajar en equipo, cooperando de forma activa con compañeros y personas del mismo o distinto ámbito.

CT3: Mantener un equilibrio socioemocional basado en la autoestima, la auto motivación, la autocrítica y el autocontrol

CT4: Ejercer su profesión con responsabilidad, actuando con empatía y ejerciendo el liderazgo.

7.- Metodologías docentes

- . Participativa y activa
- . Lección magistral
- . Estudio de casos
- . Exposición de trabajos, seminarios y debates

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		5	10		15
Prácticas	- En aula	7	14		21
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática				
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Seminarios		4	7		11
Exposiciones y debates		3			03
Tutorías			5		05
Actividades de seguimiento online					
Preparación de trabajos			15		15
Otras actividades (detallar)					
Exámenes		1	4		05
TOTAL					75

9.- Recursos

Libros de consulta para el alumno

BARTHELEMY, F. (2007): *Professeur de FLE. Historique, enjeux et perspectives*. Paris, Hachette

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso

- BESSE, H. ; PORQUIER, R. (1991) : *Grammaires et didactique des langues*. Paris, Hatier.
- COURTILLON, J. (2003) : *Élaborer un cours de FLE*. Paris, Hachette.
- VIGNER, G. (1984) : *L'exercice en classe de français*. Paris, Hachette
- MARTINEZ, P. (1996) : *La didactique des langues vivantes étrangères*. Paris, PUF.

www.lepointdufle.net

10.- Evaluación**Consideraciones Generales**

El alumno deberá asistir obligatoriamente a todas las horas presenciales de la asignatura.

Criterios de evaluación

. Se valorará la participación activa en clase

Instrumentos de evaluación

	Criterios	Porcentaje sobre la calificación final
Tareas en el aula	Tres	50%
Entrega de trabajos	Entregar uno	20%
Exposición de trabajos	Uno	30%
Pruebas objetivas (test)		
Pruebas de respuesta corta		
Pruebas de desarrollo (examen)		
		100%

Recomendaciones para la evaluación

. Se primará la claridad, la síntesis y la eficacia en los distintos ejercicios.

Recomendaciones para la recuperación

. Se primará la claridad, la síntesis y la eficacia en los distintos ejercicios.

HISTORIA DE LA ESPECIALIDAD EN FRANCÉS LENGUA EXTRANJERA (FLE)

1.- Datos de la Asignatura

Código	305142	Plan	M146	ECTS	6
Carácter	Optativa de especialidad	Curso	2025-2026	Periodicidad	Cuatrimestre 1
Área	FILOLOGÍA FRANCESA				
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Stadium			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Dra. GÉRALDINE DURAND	Grupo	1
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA		
Área	FILOLOGÍA FRANCESA		
Centro	FACULTAD DE FILOLOGÍA		
Despacho	Nº2 Hospedería de Anaya (Claustro bajo)		
Horario de tutorías	Lunes y miércoles de 16h a 19h (con cita previa)		
URL Web	https://produccioncientifica.usal.es/investigadores/57664/detalle https://diarium.usal.es/geraldinedurand/		
E-mail	geraldinedurand@usal.es	Teléfono	923 29 44 00 Ext. 1793

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia

Formación específica en la especialidad: Francés Lengua Extranjera

Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios

Fundamentos teóricos de la especialidad: Francés Lengua Extranjera

Perfil profesional

Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas.

3.- Recomendaciones previas

Nivel de lengua francesa aconsejado para cursar la asignatura: C1

Conocimientos mínimos para cursar la asignatura: nivel de lengua francesa B2

Las clases se imparten en lengua francesa. Los estudiantes han de presentar sus trabajos en francés.

4.- Objetivos de la asignatura

4.1.- Objetivos Generales:

OG1: Saber aplicar, como profesionales docentes, los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con la especialidad de Francés Lengua Extranjera.

OG2: Ser capaces, como profesionales docentes de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación en los centros escolares de sus conocimientos y juicios.

OG3: Ser capaces de comunicar sus conclusiones, conocimientos y razones últimas en las que se sustentan como profesionales docentes, tanto a públicos especializados como a no especializados, de un modo claro y sin ambigüedades.

OG4: Poseer las habilidades de aprendizaje que permitan a un profesional de la enseñanza continuar estudiando y formándose como profesionales docentes, de un modo en gran medida auto dirigido o autónomo.

4.2.- Objetivos específicos:

OE1: Analizar críticamente la evolución histórica de la enseñanza del francés como lengua extranjera (FLE), prestando especial atención a su contextualización en los diferentes marcos educativos y políticos desde el siglo XX hasta la actualidad.

OE2: Identificar las características sociales, culturales y profesionales del docente de FLE en los distintos momentos históricos, así como su transformación en función de las políticas educativas y cambios sociales.

OE3: Estudiar el proceso de institucionalización del FLE como especialidad docente en el sistema educativo español, con especial atención a su inclusión en los planes de estudio desde la reforma educativa de los años 70.

OE4: Reflexionar sobre la articulación entre la enseñanza del FLE y el mundo del trabajo, analizando cómo ha evolucionado la demanda social del francés, los perfiles profesionales asociados y las competencias requeridas.

OE5: Valorar críticamente las orientaciones actuales y los retos futuros del FLE como especialidad docente, identificando tendencias pedagógicas, tecnológicas y profesionales que impactan en su desarrollo.

OE6: Fomentar una mirada histórica y prospectiva que permita al futuro docente construir una identidad profesional informada, crítica y comprometida, en diálogo con los contextos sociales, educativos y laborales cambiantes.

5.- Competencias a adquirir / Resultados de aprendizaje

4.1: Competencias Básicas:

CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.

CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.

CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.

CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.

CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

CG10 - Conocer y analizar las características históricas de la profesión docente, su situación laboral, perspectivas e interrelación con la realidad social de cada época.

4.2: Competencias Específicas:

CE6 - Conocer la evolución histórica del sistema educativo de nuestro país.

CE13 - Conocer el valor formativo y cultural de las materias correspondientes a la especialización y los contenidos que se cursan en las respectivas enseñanzas.

CE14 - Conocer la historia y los desarrollos recientes de las materias y sus perspectivas para poder transmitir una visión dinámica de las mismas.

CE27 - Acreditar un buen dominio de la expresión oral y escrita en la práctica docente.

4.3: Competencias Transversales:

CT1 - Comunicarse de manera efectiva, de forma verbal y no verbal, tanto utilizando sus recursos personales como apoyándose en las tecnologías de la información y de la comunicación.

CT2 - Trabajar en equipo, cooperando de forma activa con compañeros y personas del mismo o distinto ámbito.

CT3 - Mantener un equilibrio socioemocional basado en la autoestima, la automotivación, la autocrítica y el autocontrol.

CT4 - Ejercer su profesión con responsabilidad, actuando con empatía y ejerciendo el liderazgo.

6.- Contenidos (Temario)

Bloque 1. Orígenes y evolución histórica del FLE como disciplina y profesión

Bloque 2. El FLE en el sistema educativo español: de asignatura a especialidad

Bloque 3. La figura del profesor de FLE: identidad profesional e interrelación con el contexto

social

Bloque 4. El FLE y el mundo del trabajo

Bloque 5. Retos y perspectivas de futuro de la especialidad

7.- Metodologías docentes

Clases magistrales dialogadas
 Análisis de documentos y fuentes
 Estudios de caso
 Aprendizaje colaborativo
 Investigación guiada
 Exposición de trabajos y debates
 Reflexión individual

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

	Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
	Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales	05			05
Sesiones prácticas	07			07
Seminarios	02			02
Exposiciones y debates	03			03
Tutorías	01			01
Actividades de seguimiento online				
Preparación de trabajos		27	28	55
Otras actividades (detallar)				
Exámenes	02			02
TOTAL	20	27	28	75

9.- Recursos

La bibliografía está disponible en Studium.

10.- Evaluación**10.1: Criterios de evaluación:**

- la participación activa en el proceso de enseñanza-aprendizaje
- la capacidad para comunicar en lengua francesa
- la capacidad para aplicar los conocimientos adquiridos en las actividades prácticas
- la capacidad de contextualización, de análisis crítico, de reflexión y de conexión con la práctica docente
- la capacidad de usar fuentes
- la capacidad de exponer con claridad, la capacidad de síntesis

10.2: Sistemas de evaluación:

- Evaluación continua y formativa: 60%
Se valorarán las tareas realizadas en el aula, los trabajos entregados y/o expuestos en clase (comentarios escritos, esquemas comparativos, líneas del tiempo, presentaciones orales)
- Evaluación final y sumativa: prueba escrita individual: 40%

10.3: Consideraciones generales y recomendaciones para la evaluación y la recuperación:

El alumno deberá asistir obligatoriamente a todas las horas presenciales de la asignatura.

Se espera del estudiante una implicación activa y continuada en el desarrollo de la asignatura, que se concretará en el seguimiento regular de las sesiones, la realización de las tareas propuestas y el cumplimiento de los plazos establecidos.

Todas las tareas serán obligatorias y computarán en la nota final.

Las actividades de evaluación se desarrollarán en su totalidad en lengua francesa.

RECURSOS E INNOVACION EN LA ESPECIALIDAD DE FRANCÉS

1.- Datos de la Asignatura

Código	305143	Plan	M146	ECTS	6
Carácter	Optativa de especialidad	Curso	2025-2026	Periodicidad	Cuatrimestre 2
Área	FILOLOGÍA FRANCESA				
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Dra. YOLANDA CRISTINA VIÑAS DEL PALACIO	Grupo / s	1
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA		
Área	FILOLOGÍA FRANCESA		
Centro	FACULTAD DE FILOLOGÍA		
Despacho	Hospedería de Anaya		
Horario de tutorías	Lunes a viernes, de 10 a 12		
URL Web	http://frances.usal.es		
E-mail	yolandav@usal.es	Teléfono	923294500 # 1719

Profesor Coordinador	Dra. ANA PAULA DE OLIVEIRA	Grupo / s	1
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA		
Área	FILOLOGÍA FRANCESA		
Centro	FACULTAD DE FILOLOGÍA		
Despacho	Hospedería de Anaya – DESPACHO 7		
Horario de tutorías	Martes y jueves de 11h a 14h		
URL Web	http://frances.usal.es		
E-mail	anadeoliveira@usal.es	Teléfono	923294500 # 6373

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia

Formación específica en la especialidad: Francés Lengua Extranjera

Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios

Complemento para la formación disciplinar la especialidad: Francés Lengua Extranjera

Perfil profesional

Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas.

3.- Recomendaciones previas

Nivel de lengua francesa aconsejado para cursar la asignatura: C1

Conocimientos mínimos para cursar la asignatura: nivel de lengua francesa B2

Las clases se imparten en lengua francesa. Los estudiantes deben realizar sus trabajos en lengua francesa.

4.- Objetivos de la asignatura

4.1.- Objetivos Generales

OG1: Saber aplicar, como profesionales docentes, los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con la especialidad de Francés Lengua Extranjera.

OG2: Ser capaz, como profesional docente, de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación en los centros escolares de sus conocimientos y juicios.

OG3: Saber comunicar, de modo claro, conclusiones, conocimientos y razones últimas en las que se basa la profesión docente, tanto a públicos especializados como a no especializados. **OG4:** Adquirir habilidades de aprendizaje que permitan al futuro docente continuar estudiando y formándose como profesionales, de modo autónomo.

PARTE 1: RECURSOS EN LA ESPECIALIDAD (Profª Yolanda Viñas del Palacio)

4.2.- Objetivos Específicos

OE1: Comunicarse de manera efectiva, de forma verbal y no verbal, tanto utilizando sus recursos personales como apoyándose en las tecnologías de la información y de la comunicación

OE2: Trabajar en equipo, cooperando de forma activa con compañeros y personas del mismo o distinto ámbito.

OE3: Mantener un equilibrio socioemocional basado en la autoestima, la autocrítica y el autocontrol.

OE4: Ejercer su profesión con responsabilidad

PARTE II: INNOVACIÓN DOCENTE EN LA ESPECIALIDAD (Profª Ana Paula de Oliveira)

4.2.- Objetivos específicos:

OE1: Conocimiento de las **propuestas docentes innovadoras** a través del Marco Común de Referencia para las Lenguas (MCERL).

OE2: Conocimiento de los **descriptores de niveles** comunes de referencia.

OE3: Conocimiento de la **normativa, directrices y documentación** oficiales del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL).

OE4: Conocimiento de los **recursos** para los **6 niveles de lengua** (A1, A2, B1, B2, C1 y C2).

OE5: **Adquisición y puesta en práctica** del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL) para el **aprendizaje, la enseñanza y la evaluación**.

OE6: **Adquisición de las herramientas conceptuales** que permiten aplicar a una **programación docente de Francés Lengua Extranjera** objetivos generales y transversales de cada etapa educativa.

OE7: Educación a la **ciudadanía mundial** y enseñanza de la lengua francesa, en el marco de los **Objetivos de Desarrollo Sostenible de la Agenda 2030**: Patrimonio mundial, sostenibilidad, educación internacional.

OE8: Innovación docente a través de las herramientas de **TAL** (Tratamiento Automático de las Lenguas).

5.- Contenidos

PARTE I: RECURSOS EN LA ESPECIALIDAD (Profª Yolanda Viñas del Palacio)

- 1.-Contextos y situaciones educativas del Francés Lengua Extranjera
- 2.-Configuración del entorno para la enseñanza del FLE.
- 3.-Modalidades organizativas en la enseñanza del FLE.
- 4.-Estrategias de comunicación para la enseñanza del FLE.
- 5.-Técnicas para el aprendizaje participativo en FLE.
- 6.-Adecuación de tareas a la diversidad de estudiantes en el FLE.

PARTE II: INNOVACIÓN DOCENTE EN LA ESPECIALIDAD: CONTENIDOS TEÓRICOS (Profª Ana Paula de Oliveira)

- 1.- Innovación docente en la Programación oficial del Francés Lengua Extranjera: modelos educativos, problemas de enseñanza, normativas y directrices y recursos a varios niveles.
- 2.- Cómo seleccionar recursos digitales y cómo programar con recursos innovadores en el marco de la normativa estatal y autonómica, en una Programación docente de Francés Lengua Extranjera.
- 3.- Proyectos de innovación docente en la especialidad FLE: a nivel autonómico, a nivel de Enseñanza Secundaria en Salamanca y en la Universidad de Salamanca. Proyectos del Departamento de Filología francesa.
- 4.- Innovación docente en las prácticas de enseñanza del Francés Lengua Extranjera.
- 5.- Indicadores de calidad en la docencia en Francés Lengua Extranjera.
- 6.- Estrategias de enseñanza-aprendizaje a partir del MCERL.

PARTE III: CONTENIDOS PRÁCTICOS

- 1.- (**Profª Yolanda Viñas del Palacio**). Estudio de casos: aplicación a una actividad formativa de los recursos examinados en las clases presenciales.
- 2.- (**Profª Ana Paula de Oliveira**). Estudio de casos: aplicación a una actividad formativa de los recursos examinados en las clases presenciales.

6.- Competencias a adquirir

6.1.- Competencias Generales.

CG2: Planificar, desarrollar y evaluar el proceso de enseñanza y aprendizaje potenciando procesos educativos que faciliten la adquisición de las competencias propias de las respectivas enseñanzas, atendiendo al nivel y formación previa de los estudiantes así como la orientación de los mismos, tanto individualmente como en colaboración con otros docentes y profesionales del centro.

CG3: Buscar, obtener, procesar y comunicar información (oral, impresa, audiovisual, digital o multimedia), transformarla en conocimiento y aplicarla en los procesos de enseñanza y aprendizaje en las materias propias de la especialización cursada.

CG5: Diseñar y desarrollar espacios de aprendizaje con especial atención a la equidad, la educación emocional y en valores, la igualdad de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres, la formación ciudadana y el respeto de los derechos humanos que faciliten la vida en sociedad, la toma de decisiones y la construcción de un futuro sostenible.

CG6: Adquirir estrategias para estimular el esfuerzo del estudiante y promover su capacidad para aprender por sí mismo y con otros, y desarrollar habilidades de pensamiento y de decisión que faciliten la autonomía, la confianza e iniciativa personales.

CG8: Diseñar y realizar actividades formales y no formales que contribuyan a hacer del centro un lugar de participación y cultura en el entorno donde esté ubicado; desarrollar las funciones de tutoría y de orientación de los estudiantes de manera colaborativa y coordinada; participar en la evaluación, investigación y la innovación de los procesos de enseñanza y aprendizaje.

6.2.- Competencias Específicas

CE8: Promover acciones de educación emocional en valores y formación ciudadana.

CE13: Conocer el valor cultural de la lengua francesa y los contenidos formativos en lengua francesa que se estudian en las asignaturas de la especialidad de Francés.

CE14: Conocer la historia y los desarrollos recientes de las materias y sus perspectivas para poder transmitir una visión dinámica de las mismas.

CE17: Transformar los currículos en programas de actividades y de trabajo.

CE18: Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos.

CE20: Integrar la formación en comunicación audiovisual y multimedia en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

CE22: Conocer y aplicar propuestas docentes innovadoras en el ámbito de la especialidad de Francés.

CE23: Analizar críticamente el desempeño de la docencia, de las buenas prácticas y de la orientación utilizando indicadores de calidad.

CE24: Identificar los problemas relativos a la enseñanza y aprendizaje de las materias de la especialización y plantear alternativas y soluciones.

6.3.- Competencias Transversales

CT1: Comunicarse de manera efectiva, de forma verbal y no verbal, tanto utilizando sus recursos personales como apoyándose en las tecnologías de la información y de la comunicación.

CT2: Trabajar en equipo, cooperando de forma activa con compañeros y personas del mismo o distinto ámbito.

CT3: Mantener un equilibrio socioemocional basado en la autoestima, la automotivación, la autoevaluación y el autocontrol.

CT4: Ejercer la profesión con responsabilidad, actuando con empatía y ejerciendo el liderazgo.

7.- Metodologías docentes

1. ACTIVIDAD PRESENCIAL

- CLASES MAGISTRALES

- SEMINARIOS DE PRÁCTICAS: metodologías en entornos digitales, educación del ciudadano y modelos educativos para el mundo globalizado, aplicación práctica de recursos par el francés como lengua extranjera.

- TUTORÍAS PARA LA ELABORACIÓN DE TRABAJOS.

2. ACTIVIDAD NO PRESENCIAL

- DOCUMENTACIÓN Y ESTUDIO, paralelo a las fechas de clases magistrales.

- SEGUIMIENTO DE LA ASIGNATURA EN LÍNEA, para la aplicación práctica de recursos.

- REALIZACIÓN Y ENTREGA DE TRABAJOS

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		40 (20+20)			40
Prácticas	- En aula				
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática				
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Seminarios		08		25	33
Exposiciones y debates					
Tutorías		2			02
Actividades de seguimiento online				25	25
Preparación de trabajos			25	25	50
Otras actividades (detallar)					
Exámenes					
TOTAL		50	25	75	150

9.- Recursos

Libros de consulta para el alumno

Estrategias docentes:

ÁLVAREZ, J. M. (2000). *Evaluar para conocer, examinar para excluir*. Madrid: Morata.

BARUCH, M. et al. (1995). *Stéréotypes culturels et apprentissage des langues*. París: UNESCO-INRP.

CABALLO, V (2000). *Manual de evaluación y entrenamiento de las habilidades sociales*. Madrid: Siglo XXI de España.

CROS, A. (2003). *Convencer en clase. Argumentación y discurso docente*. Madrid: Ariel Lingüística.

PEREDA MARÍN, S (2006), *Técnicas de gestión de recursos humanos por competencias*, Madrid, Centro de Estudios Ramón Areces.

PÉREZ, R. et al. (2001). *Hacia una educación de calidad. Gestión, instrumentos y evaluación*. Madrid: Narcea.

SHIMON, L. Dolan,(2003) *La gestión en los recursos humanos: preparando profesionales para el siglo XXI*, Madrid.

THOMAS, Mark, (2003) *Máster de recursos humanos: motivar, responsabilizar y liderar*, Barcelona, Deusto.

Programación e innovación en Francés Lengua Extranjera:

ABRY, D. & M.L. CHALARON (2010). *Les 500 exercices de Phonétique. Niveaux A1/A2*. Paris: Hachette (Libro +Cederrón).

CUQ, Jean-Pierre et Isabelle GRUCA (2005). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. Grenoble: Presses Universitaires de Grenoble.

SUSO LÓPEZ, Javier (2006). De "Un niveau-seuil" au « Cadre européen commun de référence pour les langues ». *Fondements linguistiques et psychologiques, approches méthodologiques et tendances actuelles dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère*. Granada: Universidad.

SUSO LÓPEZ, Javier (2000). *L'unité didactique en français langue étrangère, selon les orientations législatives espagnoles. Enseignement secondaire : ESO et Bachillerato. Théorie et pratique (exemplification pour 4e année ESO)*. Granada: Universidad.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso

Recursos digitales:

En la plataforma *STUDIUM* se ofrece toda la bibliografía de lectura para el trabajo individual del alumno en PDF, la normativa en vigor manejada en las clases, así como la selección de páginas con recursos digitalizados con los que se trabajará en la asignatura, ordenados razonadamente conforme al programa de la asignatura. Por su extensión, no se reproducirá en esta ficha.

10.- Evaluación

Consideraciones Generales

. El alumno deberá asistir obligatoriamente a todas las horas presenciales de la asignatura.

Criterios de evaluación

- ASISTENCIA Y PARTICIPACIÓN ACTIVA EN LAS CLASES PRESENCIALES: **30%**
 - La asistencia a las clases presenciales y a los Seminarios extraordinarios es obligatoria y será tenida en cuenta para la evaluación continua del alumnado.
 - La participación activa en el planteamiento de casos será valorado positivamente.
 - Se valorará el trabajo práctico realizado para los contenidos de innovación en la enseñanza del francés oral y el escrito.
 - Se valorará la capacidad de autocorrección, tras las tutorías, así como la corrección verbal en lengua francesa mostrada en la redacción de los trabajos obligatorios.
- REALIZACIÓN DE TRABAJOS PRÁCTICOS OBLIGATORIOS: **70%**
 - Cada parte de la asignatura conlleva tareas de seguimiento en línea a través de la plataforma *Studium*: el alumnado realizará, pues, 3 trabajos en esta asignatura.
 - Se valorará la capacidad de aplicación a un caso práctico de los conocimientos prácticos adquiridos.

Instrumentos de evaluación

	Criterios	Porcentaje sobre la calificación final
Tareas en el aula	Participación crítica	30%
Entrega de trabajos	Desarrollo teórico-práctico	
Exposición de trabajos	Exposición de un trabajo	70%
Pruebas objetivas (test)		
Pruebas de respuesta corta		

		Pruebas de desarrollo (examen)			
				100%	

Recomendaciones para la evaluación

- Realizar el trabajo de modo individual, buscando la reflexión personal sobre los recursos estudiados en la asignatura.
- No realizar meras acciones de “recortar y pegar” contenidos de Internet.
- Emplear un corrector de textos de Word para la redacción en lengua francesa del trabajo.
- Revisar, tras la tutoría, todos los aspectos que se puedan mejorar del trabajo, en caso necesario.
- En casos debidamente justificados y previo acuerdo con la profesora, se podrá presentar el trabajo obligatorio en otra lengua (francés, inglés u otra lengua oficial de España).

Recomendaciones para la recuperación

- Realizar el trabajo de modo individual, buscando la reflexión personal sobre los recursos estudiados en la asignatura.
- No realizar meras acciones de “recortar y pegar” contenidos de Internet.
- Emplear un corrector de textos de Word para la redacción en lengua francesa del trabajo.
- Revisar, tras la tutoría, todos los aspectos que se puedan mejorar del trabajo, en caso necesario.
- En casos debidamente justificados y previo acuerdo con la profesora, se podrá presentar el trabajo obligatorio en otra lengua (francés, inglés u otra lengua oficial de España).

INICIACIÓN A LA INVESTIGACIÓN EDUCATIVA EN LA ESPECIALIDAD DE FRANCÉS

1.- Datos de la Asignatura

Código	305144	Plan	M146	ECTS	3
Carácter	Optativa de especialidad	Curso	2025-2026	Periodicidad	Cuatrimestre 2
Área	FILOLOGÍA FRANCESA				
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA				
Plataforma Virtual	Plataforma:	STUDIUM			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Dra. MARÍA JOSEFA MARCOS GARCÍA	Grupo	1
Departamento	FILOLOGÍA FRANCESA		
Área	FILOLOGÍA FRANCESA		
Centro	FACULTAD DE FILOLOGÍA		
Despacho	HOSPEDERÍA DE ANAYA. Claustro bajo. Despacho N.º 2		
Horario de tutorías	Lunes y martes: 9 h – 11h, 13 h – 14 h		
URL Web	http://frances.usal.es		
E-mail	mjosem@usal.es	Teléfono	+34 923 29 44 00 Ext. 1793

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia

Formación específica en la especialidad: Francés Lengua Extranjera

Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios

Fundamentos teóricos de la especialidad: Francés Lengua Extranjera

Perfil profesional

Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas.

3.- Recomendaciones previas

Nivel de lengua francesa aconsejado para cursar la asignatura: C1

Conocimientos mínimos para cursar la asignatura: nivel de lengua francesa B2

Las clases se imparten en lengua francesa. Los estudiantes han de presentar sus trabajos en francés.

4.- Objetivos de la asignatura

4.1.- Objetivos Generales:

OG1: Saber aplicar, como profesionales docentes, los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con la especialidad cursada.

OG2: Ser capaces, como profesionales docentes, de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación en los centros escolares de sus conocimientos y juicios.

OG3: Saber comunicar sus conclusiones, conocimientos y razones últimas en las que se sustentan como profesionales docentes, tanto a públicos especializados como a no especializados, de un modo claro y sin ambigüedades.

OG4: Poseer las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando y formándose como profesionales docentes, de un modo en gran medida auto-dirigido o autónomo.

4.2.- Objetivos Específicos:

OE1: Facilitar al alumno los conocimientos necesarios para consolidar los conceptos, teorías y tendencias principales en la iniciación a la investigación educativa en Francés lengua extranjera.

OE2: Profundizar y actualizar los conocimientos relacionados con las nuevas tecnologías aplicadas a la investigación educativa en Francés lengua extranjera.

OE3: Poner a disposición del alumno las distintas corrientes de investigación, y los medios informáticos necesarios para que pueda iniciarse en la aplicación de métodos de investigación en Francés lengua extranjera.

OE4: Desarrollar estrategias para la gestión de la información investigadora tales como la

elaboración de un corpus, la identificación y acceso a la bibliografía, el manejo de bases de datos, utilización de software específico para la investigación en Francés lengua extranjera.

OE5: Desarrollar habilidades cognitivas necesarias para un perfil profesional e investigador: dotes de iniciativa, capacidad de análisis, dominio de la comunicación oral y escrita, capacidad de síntesis, evaluación crítica, espíritu creativo y rigor científico.

OE6: Capacitar para la realización de un trabajo de investigación tutelado y de carácter empírico en el ámbito de la especialidad de Francés lengua extranjera.

5.- Contenidos

- 1.- La investigación educativa.
- 2.- Metodologías de investigación educativa en lenguas extranjeras.
- 3.- Diseño y desarrollo de proyectos de investigación docente en la especialidad de Francés lengua extranjera.
- 4.- Publicación de investigaciones docentes.

6.- Competencias a adquirir

6.1.- Competencias básicas/Generales.

CG8: Diseñar y realizar actividades formales y no formales que contribuyan a hacer del centro un lugar de participación y cultura en el entorno donde esté ubicado; desarrollar las funciones de tutoría y de orientación de los estudiantes de manera colaborativa y coordinada; participar en la evaluación, investigación y la innovación de los procesos de enseñanza y aprendizaje.

6.2.- Competencias Específicas

CE25: Conocer y aplicar metodologías y técnicas básicas de investigación y evaluación educativas y ser capaz de diseñar y desarrollar proyectos de investigación, innovación y evaluación.

6.3.- Competencias Transversales

CT1: Comunicarse de manera efectiva, de forma verbal y no verbal, tanto utilizando sus recursos personales como apoyándose en las tecnologías de la información y de la comunicación.

CT2: Trabajar en equipo, cooperando de forma activa con compañeros y personas del mismo o distinto ámbito.

CT3: Mantener un equilibrio socioemocional basado en la autoestima, la automotivación, la autocrítica y el autocontrol.

CT4: Ejercer su profesión con responsabilidad, actuando con empatía y ejerciendo el liderazgo.

7.- Metodologías docentes

La metodología será interactiva, basada en la discusión reflexiva y la participación activa de todo el alumnado. Se combinará la lección magistral, con el estudio de casos prácticos, a partir de los cuales los alumnos tendrán que enfrentarse a la resolución de problemas y tomas de decisiones relacionadas con la iniciación a la investigación educativa en la especialidad de francés lengua extranjera.

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		10			10
Prácticas	- En aula	08			08
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática				
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Seminarios		04			04
Exposiciones y debates			03		03
Tutorías		02			02
Actividades de seguimiento online				19	19
Preparación de trabajos				29	29
Otras actividades (detallar)					
Exámenes					
TOTAL		24	03	48	75

9.- Recursos

Libros de consulta para el alumno

- BERNARDO CARRASCO, José, José Fernando CALDERO HERNÁNDEZ (2000). *Aprendo a investigar en educación*, Madrid: Ediciones Rialp.
- BISQUERRA ALZINA, Rafael, Inmaculada DORIO ALCARAZ (2009). *Metodología de la investigación educativa*, Madrid: La Muralla.
- GOMEZ-NUÑEZ, M^a. Isabel, M^a Angeles CANO-MUÑOZ, y M^a Soledad TORREGROSA (2020). *Manual para investigar en educación. Guía para orientadores y docentes indagadores*, Madrid: Narcea.
- GUILLÉN, Carmen (éd.) (2010). *Francés : investigación, innovación y buenas prácticas : el desarrollo del currículo de francés lengua extranjera en la educación secundaria obligatoria y el bachillerato : problemática y actuaciones docentes*, Barcelona: Ed. Graó.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso

- CARR, W. (1996). *Una teoría para la educación*, Madrid: Morata.
- CONSEIL DE L'EUROPE (2001). *Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer*, Paris: Didier <https://rm.coe.int/16802fc3a8> (3/2/2022) <https://www.coe.int/fr/web/common-european-framework-reference-languages>
- DUTHOIT, Eugénie (2016). Méthodologies de recherche et d'intervention en didactique des langues: l'apport de l'ergonomie de langue française, *Cahiers de l'Aplut*, [en ligne], Vol. 29 n° 1 , <https://journals.openedition.org/apliut/5384#text> (3/2/2022)
- FERRAO, Clara (2010). La recherche en tant qu'outil de formation des enseignants. En Guillén, Carmen (éd.). *Francés : investigación, innovación y buenas prácticas : el desarrollo del currículo de francés lengua extranjera en la educación secundaria obligatoria y el bachillerato : problemática y actuaciones docentes*, Barcelona: Ed. Graó.

- CORTES, Jacques (1987). *Une introduction à la recherche scientifique en didactique des langues*. Paris:Didier.
- GALISSON, R., C. Puren, (1999). *La formation en questions*. Paris : CLE International.
- GARCÍA-CANO LIZCANO, M^a del Prado (2019). Investigación-acción: una necesidad para el docente de lenguas extranjeras, E-*SEDLL*, nº 2, pp. 94-110.
<https://cvc.cervantes.es/literatura/esedll/pdf/02/08.pdf>
- IMBERNÓN, F. (2002). *La investigación educativa como herramienta de formación del profesorado*, Barcelona: Ed. Graó.
- LATORRE, Antonio, Delio Del Rincón, Justo Arnal (1992). *Investigación educativa: fundamentos y metodología*, Barcelona: Labor. <https://www.icmujeres.gob.mx/wp-content/uploads/2020/05/InvestigacionEducativa.pdf>
- MADRID, D. (2001). Introducción a la investigación en el aula de lengua extranjera. En García Sánchez, M. E. y Salaberri, M. S. (eds.) (2001): *Metodología de investigación en el área de filología inglesa*. Universidad de Almería: Secretariado de Publicaciones, pp. 11-45.
<https://www.ugr.es/~dmadrid/Publicaciones/Introduccion%20investigacion%20aula-Sagrario%20y%20Elena.pdf>
- RICHER, Jean-Jacques (2011). Recherche-action et didactique du FLE. *Synergies Chine* nº 6 pp. 47-58 <https://gerflint.fr/Base/Chine6/richer.pdf>
- TRUJILLO SÁEZ, Fernando, Luis QUEREDA RODRÍGUEZ-NAVARRO (1996). "La investigación en el aula de lenguas extranjeras", Instituto de Estudios Ceutíes (ed.), *Monografía de los Cursos de Verano de la Universidad de Granada en Ceuta*, Granada, pp. 115-124.
https://fernandotrujillo.es/wp-content/uploads/2010/05/investigaci%C3%B3n_en_el_aula.pdf
- WOOD, Phil, Joan SMITH (2018). *Investigar en educación: conceptos básicos y metodología para desarrollar proyectos de investigación*, Madrid: Narcea.

10.- Evaluación

Consideraciones Generales

Se aplicará una evaluación continua a través de diversas actividades, individuales y colectivas que se realizarán durante el tiempo que dure la asignatura. Todas las tareas serán obligatorias y contarán para la nota final.

El alumno deberá asistir obligatoriamente a todas las horas presenciales de la asignatura. Por lo tanto, se tendrá en cuenta la asistencia a clase.

Criterios de evaluación

De forma general, se tendrá en cuenta el interés demostrado por la asignatura y la participación activa en clase, se valorará el nivel de lengua francesa y se primará la claridad, la capacidad de síntesis y la eficacia en los distintos ejercicios.

Instrumentos de evaluación

	Criterios	Porcentaje sobre la calificación final
Tareas en el aula	Participación y actitud positiva hacia el aprendizaje. Adecuación de las intervenciones y aportaciones personales e innovadoras.	10%
Entrega de trabajos	Coherencia, capacidad de síntesis y análisis y capacidad expresiva. Aspectos formales de presentación, estructuración y expresión escrita. Integración de contenidos. Calidad de las argumentaciones.	40%
Exposición de trabajos		
Pruebas objetivas		

	(test)			
	Pruebas de respuesta corta	Coherencia, capacidad de síntesis. Adecuación de los contenidos.	10%	
	Pruebas de desarrollo (trabajo final en grupo)	Adecuación a los elementos necesarios para la elaboración de una propuesta de proyecto de investigación educativa.	40%	
			100%	

Recomendaciones para la evaluación

Puesto que se va a realizar una evaluación formativa y continua, es importante el seguimiento continuado de la asignatura y la realización de las diferentes tareas, por parte del alumno, siguiendo las indicaciones y tiempos previstos y con implicación activa y personal.

Recomendaciones para la recuperación

Cuando la recuperación sea necesaria, las recomendaciones tendrán carácter personalizado.